

ADDENDA AU CONTRAT BLACKBERRY SOLUTION DE LICENCE POUR BLACKBERRY  
ENTERPRISE SERVICE 12 CLOUD («le ADDENDA»)

AVIS IMPORTANT:

Afin d'accéder et / ou utiliser ce service Cloud (tel que défini ci-dessous) Vous devez accepter les BBSLA (tel que défini ci-dessous) et du présent addenda. Si vous ne acceptez pas ces termes et conditions, vous ne pouvez pas accéder et / ou utiliser le Service Cloud. Se il vous plaît examiner la BBSLA pour votre compétence et du présent addenda attentivement avant de cliquer sur «Je accepte» ci-dessous.

1. ACCORD.

A. Conditions D'accord.

La version actuelle de l'accord de licence de la solution BlackBerry («BBSLA») pour votre compétence est l'accord en vertu duquel BlackBerry rend les services BlackBerry et logiciels disponibles et, tel que complété et modifié par le présent Addendum, elle se applique à votre utilisation du Service Cloud. Le BBSLA pour votre compétence est disponible pour votre examen à <http://www.blackberry.com/legal/bbsla>. Collectivement, le BBSLA pour votre compétence et du présent addenda constituent un accord juridique (le "Contrat") entre vous individuellement, ou si vous êtes abonné à ce Service Cloud au nom de votre entreprise ou une autre entité juridique, l'entreprise ou toute autre entité juridique Vous représentez le nom de laquelle vous êtes autorisé à agir (dans les deux cas «Vous»), et BlackBerry (anciennement Research In Motion Limited) ou de la filiale ou de celui-ci qui entre dans le BBSLA avec vous pour votre compétence («BlackBerry») . Chacun de vous et BlackBerry est désigné ici comme une «Partie» et collectivement les «Parties». Dans le cas d'un conflit entre le BBSLA et cette Annexe, ces prévaudra, mais uniquement dans la mesure du conflit.

B. Effet De Cliquer Sur «Je Accepte».

En cliquant sur "Je accepte" ci-dessous, vous reconnaissez que vous avez lu, compris et accepté d'être lié et en conformité avec le présent Accord. SI VOUS Ne ACCEPTEZ PAS CET ACCORD OU VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À ACCEPTER LES TERMES DE CET ACCORD AU NOM DE VOTRE ENTREPRISE OU AUTRE ENTITÉ JURIDIQUE, VOUS NE POUVEZ PAS accès et / ou utiliser le service de NUAGES.

2. DEFINITIONS

Tous les termes majuscule dans cet Addendum ont les significations énoncées dans la BBSLA Sauf indication contraire. Tel qu'utilisé dans le présent Accord, les termes suivants ont les significations définies ci-dessous:

«Service Cloud» désigne le BlackBerry service hébergé qui permet la gestion de l'appareil mobile de votre poche et Produits »vos utilisateurs autorisés, et qui est actuellement nommé BlackBerry Enterprise Service 12 Cloud. Tel qu'il est utilisé dans le BBSLA, le terme «service» comprend le Service Cloud.

«Abonnement» signifie l'arrangement en vertu duquel Vous et une certaine quantité de vos utilisateurs autorisés sont autorisés par BlackBerry à utiliser le Service Cloud.

### 3. AMENDEMENTS ET AJOUTS A LA BBSLA

#### A. Octroi De Licence.

Aux fins du présent Accord uniquement, Section 2 (a) de la BBSLA sous "Logiciel et la Documentation License" est supprimé dans son intégralité et remplacé par le suivant:

Sous réserve des termes et conditions des présentes et le paiement des frais de souscription, BlackBerry Vous accorde une, non-cessible et révoquant, personnelle, non exclusive, d'utiliser le Service Cloud uniquement pour une utilisation interne par vous, ainsi le nombre des utilisateurs autorisés autorisée par votre abonnement. Ce Service Cloud est fourni sur une base d'abonnement et donc les droits de licence se applique que pour la période de temps pendant lequel vous avez payé les frais d'abonnement requis.

#### B. Disponibilité Du Service.

Le Service Cloud peut ne pas être disponible pour vous et / ou vos utilisateurs autorisés dans tous les pays ou la situation géographique.

#### C. Standard Services

Les niveaux de service applicables au Service Cloud, le cas échéant, sont précisées dans Policy Service Level BlackBerry qui est disponible pour votre examen à <http://www.blackberry.com/BES12> et est incorporé aux présentes par référence. Vous reconnaissez et acceptez que: (a) le Service Cloud est une offre standardisée qui ne est pas conçu ou destiné à être adapté pour des industries spécifiques; et (b) Vous, et non BlackBerry, êtes responsable de la conformité aux lois et règlements applicables à votre industrie BlackBerry ne fait aucune représentation que l'utilisation du Service Cloud se conformera aux lois et règlements applicables à chaque organisation (en particulier ceux réglementés industries). Vous déclarez et garantissez à BlackBerry que: (i) Vous avez tous les consentements nécessaires pour utiliser le Service Cloud, y compris le consentement de fournir toute information personnelle qui est prévu pour BlackBerry par vous ou vos utilisateurs autorisés au cours de votre utilisation du Service Cloud; (ii) Vous n'êtes pas soumis à des lois ou règlements qui vous interdire d'utiliser le Service Cloud aux termes du présent Accord ou dans le pays ou la situation géographique de Vous ou vos utilisateurs autorisés, ou qui imposent des obligations de sécurité des données spécifiques à l'industrie incompatibles au présent Accord ou la nature standardisée du Service Cloud (y compris, sans limitation, la loi Gramm-Leach-Bliley, le Health Insurance Portability and Accountability Act, ou de la technologie de l'information pour la santé économique et Loi sur la santé clinique); (iii) BlackBerry ne est pas nécessaire d'adapter le Service Cloud pour votre secteur d'activité particulier; et (iv) BlackBerry ne est pas requise par les lois ou règlements applicables à Vous pour exécuter d'autres accords avec vous pour fournir le service Cloud. Vous acceptez de respecter et d'être responsable des lois, règlements, dépôt, enregistrement, licences, approbations et consentements requis dans votre pays ou juridiction, y

compris, sans lois et règlements applicables à Vous limitation importation, d'exportation ou de la confidentialité des données et l'utilisation de la Service Cloud par vous ou vos utilisateurs autorisés, ou le transfert ou la fourniture d'informations, données ou renseignements personnels sur BlackBerry. Vous convenez que si un de vos utilisateurs autorisés en fait la demande à BlackBerry liées aux renseignements personnels obtenus par BlackBerry via Vous ou l'utilisation de vos utilisateurs autorisés du Service Cloud, BlackBerry peut ordonner cet Utilisateur autorisé Vous et peut conseiller vos utilisateurs autorisés qu'ils Vous devriez consulter pour toute information concernant la façon dont vous traitez les renseignements personnels. Si vous n'êtes pas autorisé en vertu des lois ou règlements applicables (y compris les lois ou règlements applicables à votre secteur d'activité) d'utiliser le Service Cloud conformément aux termes du présent Accord, Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Service Cloud. Vous vous engagez à indemniser et BlackBerry inoffensif, le Groupe BlackBerry of Companies (anciennement RIM groupe de sociétés), les filiales de BlackBerry, agents, successeurs et ayants droit et chacun de leurs administrateurs et dirigeants pour et contre toutes les responsabilités, dommages, pertes, coûts et dépenses (y compris, sans limitation, les honoraires et frais d'avocats raisonnables) engagés par l'un des BlackBerry, le Groupe BlackBerry des sociétés, les agents de BlackBerry, successeurs et ayants droit ou chacun de leurs administrateurs et dirigeants à la suite d'une fausse déclaration ou de manquement à une garantie énoncées le présent mémoire.

#### D. Vos Données.

Comme entre Vous et BlackBerry, Vous conserverez la propriété du contenu et des données générées par Vous ou vos utilisateurs autorisés qui sont traités ou stockés sur les serveurs BlackBerry dans le cadre de votre utilisation du Service Cloud («données»). Votre données ne incluent pas de logiciels ou contenu de tiers une licence ou autrement fourni à votre disposition par BlackBerry ou des données générées par BlackBerry dans le cadre de la fourniture du Service Cloud (y compris, sans limitation, les informations qui est créé par les systèmes et réseaux qui sont utilisés pour créer et transmettre vos communications, telles que des données de message de routage), ou données recueillies par BlackBerry en vertu de l'autre contrat (s) que vous ou vos utilisateurs autorisés peuvent avoir avec BlackBerry. BlackBerry possède les données agrégées et statistiques provenant de l'exploitation du Service Cloud, y compris, sans limitation, le nombre d'enregistrements dans le service, le nombre et les types de transactions, des configurations et des rapports traitées dans le Service Cloud et les résultats de performance pour le Cloud service (les «données agrégées»). Rien ici ne doit être interprété comme interdisant BlackBerry de utilisant les données agrégées à des fins d'exploitation de l'entreprise de BlackBerry, à condition que l'utilisation de BlackBerry de données agrégées ne sera pas révéler l'identité, que ce soit directement ou indirectement, de toutes les données individuelles ou spécifiques saisies par toute personne en Service Cloud. Vous acceptez que BlackBerry a le droit de collecter, copier, utiliser, index, divulguer, traiter, transmettre, transférer et stocker vos données aux fins de: (a) la fourniture, la livraison, l'exploitation, l'entretien, l'amélioration, la mise à jour ou le Cloud service tel que décrit dans le présent Accord; (B) fournir toute assistance technique (y compris le

dépannage visant à prévenir, détecter et réparer les problèmes affectant le fonctionnement du Service Cloud que BlackBerry et ses fournisseurs de services mettent à votre disposition, et (c) tout autre objectif requis par la loi ou la réglementation applicable, ou pour laquelle vous consentez. En raison de la nature du Service Cloud, Vous reconnaissez et acceptez que BlackBerry peut stocker des informations d'identification utilisateur autorisé et clés de cryptage associées avec Vous et produits portatifs provisionnés par ou au nom de vous et vos utilisateurs autorisés à travailler avec le Service Cloud vertu du présent accord. Vous acceptez que BlackBerry agira comme un conduit pour vos données en vertu du présent Accord, et que BlackBerry peut accéder à ces données sur un peu fréquentes, et non une routine comme une base nécessaire aux fins du présent Accord et / ou la performance du Service Cloud, tel que requis par la loi ou contraire consentement Vous pouvez BlackBerry ne divulguera pas vos données à un tiers (y compris l'application de la loi, autre entité du gouvernement, ou une partie civile. l'exclusion de nos sous-traitants), sauf que vous dirigez ou sauf si requis par la loi. Si un tiers BlackBerry de contact de fête avec une demande pour vos données, BlackBerry tente de rediriger le tiers de demander directement à partir de Vous. Dans le cadre de cette, BlackBerry peut fournir vos coordonnées de base au tiers. Si légalement contraints de divulguer vos données à un tiers, BlackBerry déploiera des efforts commercialement raisonnables pour vous informer à l'avance d'une divulgation moins que la loi interdit. À la demande de Vous avez fait dans les trente (30) jours après l'expiration ou la résiliation du présent Accord, BlackBerry fera de vos données à votre disposition par le Service Cloud sur une base limitée uniquement à des fins de récupération Vous vos données pour une période de jusqu'à trente (30) jours qui suivent cette demande est reçue par BlackBerry. Passé ce délai de trente jours (30), BlackBerry ne aura aucune obligation de maintenir ou de fournir tout de vos données et peut par la suite, sauf si la loi interdit, supprimer toutes vos données. Si vous avez besoin l'aide de BlackBerry, Vous pouvez acquérir des services professionnels BlackBerry à des taux de facturation alors en vigueur de BlackBerry.

#### E. Sécurité.

BlackBerry et ses fournisseurs de services les efforts commercialement raisonnables pour protéger la sécurité de vos données. BlackBerry maintient des mesures de sécurité techniques, physiques et organisationnelles destinées à fournir et activer la sécurité pour le Service Cloud. Cela comprend une variété de technologies et procédures de sécurité pour aider à protéger vos données contre tout accès non autorisé, illégal ou accidentelle, la collecte, l'utilisation, la perte, le vol, l'altération, la divulgation, la reproduction ou la destruction. Par exemple, BlackBerry et ses fournisseurs de services traitent vos données sur des systèmes informatiques à accès limité et qui sont situés dans des installations contrôlées. Vous reconnaissez et acceptez que: (a) les données qui est généré par vous ou vos utilisateurs autorisés seront envoyés sur Internet ou VPN IPSEC quand il passe de Vous les serveurs du service Cloud, où le Service Cloud est conçu pour décrypter et crypter ajoutant des couches supplémentaires de cryptage pour les données dans le cadre de la transformation prévue par le Service Cloud avant les données envoyées au réseau sans fil pour la livraison aux produits portatifs, et (b) pour les données envoyées à partir de produits portatifs, Service

Cloud est conçu pour décrypter et ensuite envoyer les données à vos serveurs sur Internet via une connexion cryptée. Certains de vos données peuvent être particulièrement sensibles à Vous, et donc peut exiger un niveau de sécurité non fourni par le Service Cloud. Aucun service Internet est à l'abri d'attaques en ligne ou tente d'éluder les mesures de sécurité de l'industrie, et vous convenez que vous êtes seul responsable de déterminer si la sécurité du Service Cloud répond à vos exigences. Vous informerez rapidement au BlackBerry secure@blackberry.com Si vous apprenez de toute violation de la sécurité liée au Service Cloud.

#### F. Terme.

Aux fins du présent Accord uniquement, la section de la BBSLA intitulé «durée» est supprimé dans son intégralité et remplacé par le suivant:

Le présent Accord entre en vigueur à Votre acceptant d'être lié par le présent accord (tel que décrit ci-dessus) et restera en vigueur jusqu'à ce que: (i) la résiliation du présent Accord conformément aux dispositions du présent Accord; (ii) la résiliation ou l'expiration des droits de licence accordés par les présentes; ou (iii) la résiliation du Service Cloud.

#### G. Effet De La Résiliation.

Lors de la résiliation ou l'expiration du présent accord vous et vos utilisateurs autorisés droit d'utiliser le Service Cloud cesseront immédiatement. BlackBerry conserve le droit de supprimer vos données de ses serveurs à la résiliation ou l'expiration du présent accord et / ou votre faillite. Vous acceptez que BlackBerry peut conserver vos données pour un maximum de quatre vingt dix (90) jours après l'expiration ou la résiliation du présent Accord, ou aussi longtemps que peut être nécessaire pour se conformer à: (i) toute loi ou réglementation applicable à BlackBerry; ou (ii) un tribunal, un organisme ou autorité de réglementation à laquelle est soumise BlackBerry. Aucune de vos données qui ne est pas retourné ou détruit en vertu du présent Accord continueront à être soumis à protection de la confidentialité décrites dans le présent Accord tant qu'il est en possession de BlackBerry. Résiliation ou l'expiration du présent accord ne seront pas vous soulager de votre obligation de payer tous les frais et / ou les frais de souscription à payer.

#### H. Appui.

BlackBerry peut fournir le soutien selon <http://www.blackberry.com/supportprogramdescriptions> au moment du paiement des frais d'abonnement. La description de support est sujette à changement.

#### I. Collecte, Utilisation Et Divulgarion De Renseignements Personnels.

En plus de l'information visée à l'Consentement à la collecte des dispositions de l'information de la BBSLA, y compris la politique de confidentialité de BlackBerry qui y sont référencés (la «politique de confidentialité»), dans le cadre de la fourniture du Service Cloud, BlackBerry ou ses fournisseurs de services peuvent recueillir, utiliser, traiter, transmettre, divulguer et / ou stocker diverses formes d'information identifiable ou autre, y compris, sans limitation, le nom d'affichage et le nom de votre organisation, les rôles du service Cloud

vos utilisateurs autorisés de les noms et ID interne, il les politiques applicables à vous et votre Utilisateurs autorisés »produits portatifs, des informations sur votre utilisation du Service Cloud et produits connexes de poche, logiciel et matériel, journaux de messages et de statistiques, et d'autres informations pour faciliter le transfert de données de messagerie et d'autres vers et depuis les produits portatifs provisionnés pour votre Cloud service. Vous acceptez que BlackBerry ou de ses fournisseurs de services peuvent recueillir, utiliser, traiter, transmettre, communiquer, et stocker des données aux fins énoncées dans le présent Accord, y compris: (i) toute fin liée à Service Cloud et de produits et services BlackBerry connexes, (ii) pour l'usage interne de BlackBerry et de ses sociétés affiliées pour exploiter, entretenir, améliorer ou mettre à jour le Service Cloud (y compris les caractéristiques qui impliquent la détection et la protection contre, menaces émergentes et évolutives aux utilisateurs, tels que les logiciels malveillants ou de spam), pour aborder les questions techniques, et pour le dépannage visant à prévenir, détecter et réparer les problèmes affectant le fonctionnement du Service Cloud, et (iii) de toute affectation permise ou requis par une loi ou un règlement applicable ou à laquelle vous consentez. Vous comprenez et acceptez que les renseignements personnels peuvent être recueillis, utilisés, traités, transmis et stockés sur des serveurs exploités par ou au nom de BlackBerry au Canada et tout pays dans lequel BlackBerry et ses prestataires de services retenus par BlackBerry entretenir les installations (qui peuvent comprendre pays en dehors de l'Espace économique européen). Si vous ou vos utilisateurs autorisés êtes un résident de l'Espace économique européen ou dans un pays qui restreint les transferts de données en dehors de cette juridiction ou de la région, vous acceptez que les renseignements personnels peuvent être transférées hors de l'Espace économique européen ou tel pays (s) pour le traitement et le stockage par BlackBerry ou de ses fournisseurs de services conformément au présent Accord. Vous déclarez et garantissez que vous avez obtenu tous les consentements nécessaires de vos utilisateurs autorisés à ces fins. Vous acceptez que BlackBerry peut envoyer des communications pour vous et vos utilisateurs autorisés concernant des problèmes techniques ou des événements de service-impact, ainsi que des informations relatives à l'utilisation du Service Cloud.